

Presentación

La presente obra se pone a disposición de la comunidad académica latinoamericana y del Caribe, como resultado de un estudio realizado por el grupo de investigación Calidad Educativa en un Mundo Plural-CEMPLU, de la Universidad del Magdalena. Dicho estudio se llevó a cabo en un escenario en el que los participantes fueron personas que combinan la mente y el corazón al guiar su vida. Fals Borda llamó a estos seres «sentipensantes», que son seres capaces de adaptarse a las dificultades de sus territorios de vida. En otras palabras, los sentipensantes son personas que han sabido sacarles provecho a las angustias del día a día, campesinos juglares que reflexionan sobre su ecorregión y el patrimonio sociocultural heredado que están dispuestos a reivindicar. En este caso, dichos seres están ubicados en la Depresión Momposina¹ en el Caribe colombiano.

Los autores de este texto se han encontrado en una misma búsqueda: establecerse en un compromiso socioeducativo en territorios de marginalidad

1. De la cual el departamento del Magdalena tiene un buen pedazo de tierra.

y abandono de un Estado insensible. Es evidente que esfuerzos como este tienen implicaciones teóricas que pueden ser tomadas como contestatarias a un modelo económico que les resta dignidad a los ciudadanos. Sin embargo, lo aquí escrito intenta responder a las necesidades planteadas por las comunidades ribe-
ranas quienes buscan un cambio que los espacios-tiem-
pos demandan.

En este sentido, al abordar el concepto «currículo intercultural» a partir de un ámbito territorial en el que se ajusta el híbrido tierra-agua como principio de existencia y conformación de una comunidad con identidad propia, para las ciencias de la educación se da un paso epistemológico hacia adelante. Para las comunidades de la ribera del Río Magdalena, un establecimiento educativo comprometido con el territorio garantiza la supervivencia de sus tradiciones y saberes ancestrales.

Por otra parte, la trama comprensiva de este texto surge del acercamiento a las realidades de los pueblos ribe-
ranos, y se fija como faro guía disponer el conoci-
miento emergente al servicio de los intereses comuni-
tarios, especialmente el de la escuela *in situ*. Y se hace de una manera casi campechana, en sinergia con la escritura científica. Se combina la elaboración episté-
mica con las décimas de los verseadores de la cultura anfibia, que le dan al documento un semblante natura-
lista, sensato y pleno de sensibilidad hacia el binomio hombre-naturaleza.

Finalmente, con este producto académico se trata de promover la unidad sociocultural anfibia hacia una

actitud frentera de sus gentes, de ser capaces de surgir, superar o convivir con la vulnerabilidad, la pobreza, la exclusión y los infortunios de los fenómenos de la naturaleza. En estos avatares se aprende a asimilar y resistir, lo que hoy se conoce como resiliencia y que el legado falsbordiano categorizó como *hombres hicoiteas*. Por lo tanto, se espera contribuir a elaborar otros modos de vida en entornos situados, en los cuales se sepa aprovechar sus recursos y talentos humanos.

Agradecemos al doctor Simón José Esmeral Ariza (1956-2021) por sus contribuciones filosóficas, epistémicas y metodológicas en esta obra, que llevaron a que los autores conocieran mejor la realidad abordada. Relacionado con ello, esta obra se acompaña de un escrito, elaborado a cuatro manos para el seminario «Territorios discursivos en América Latina», del Doctorado en Educación, Interculturalidad y Territorio de la Universidad del Magdalena.

Los autores

Introducción

La Depresión Momposina es un territorio en el cual la identidad de sus pobladores se ha esbozado en hacer vida mientras combinan su manutención entre lo que ofrecen las aguas del río Magdalena, incluidas las innumerables ciénagas y los caños, y lo cosechado en la fertilidad de sus tierras de tonalidad ocre. En este lugar está ubicada la Institución Educativa Departamental José de la Luz Martínez, adscrita a la Secretaría de Educación del Departamento del Magdalena-Sedmagdalena, territorializada en el corregimiento de Santa Teresa del municipio de San Zenón. Esta comunidad educativa posee aspectos sociales, culturales y económicos que le dan una singularidad especial: sus miembros hacen parte de la cultura anfibia y así se identifican.

Las comunidades de la Depresión Momposina históricamente han desarrollado dinámicas en contextos en los que interactúan culturalmente personas nativas de la ribera del gran Río, a los que podríamos llamar costeños del interior, con personas provenientes de las migraciones provocadas por el conflicto colombiano o con el sueño de parcelar y poseer un terruño para legar a su descendencia.

Esto debería definir la figura de la escuela en estos territorios. Sin embargo, al hacer una comprensión de esta, se nota que el currículo que se maneja en la actualidad en estas instituciones riberanas no es pertinente con sus realidades, sus quereres y sus anhelos como cultura plural, ni mucho menos con las dinámicas socioculturales que se presentan en su contexto. Prueba de lo anterior son los énfasis productivos que se manejan actualmente en la Institución José de la Luz Martínez, los cuales no responden a las expectativas productivas del contexto anfibio e intercultural en el cual está inmersa.

En este sentido, sus egresados, bachilleres técnicos en artesanía con énfasis en joyería y ebanistería, no están contribuyendo de manera proactiva al desarrollo de la región con su producción *sui generis*. Esto obliga a los actores escolares a emprender estrategias que impliquen repensar el currículo oficial, de tal modo que responda a sus afanes socio productivos y trace como horizonte el hecho de que los beneficiarios educativos hacen parte de un entorno pluridiverso y multicultural, en el cual se adquiere el compromiso ético de coadyuvar con la preservación de la cultura y ser cogestores en la elaboración de una identidad local en armonía con sus realidades.

Por otra parte, al observar los Proyectos Educativos Institucionales de los establecimientos escolares en esta región, se podría afirmar que son copias adaptadas, traídas de otros lugares y asumidas como propias, que en nada recogen el patrimonio cultural y los proyectos de vida de las comunidades locales donde se

implementan. Por ello, la formación con énfasis en artesanía o en ebanistería ofrecida en la institución arriba mencionada no llena totalmente las expectativas de los padres de familia, pues anhelan una formación para sus hijos que esté enmarcada en el mundo productivo autóctono, es decir, aspectos como pesca, agricultura y ganadería. Además de lo antepuesto, no se puede ignorar la oportunidad que ofrece el Río para desarrollar disciplinas deportivas (natación, canotaje), transporte y turismo. En atención a lo anterior, es necesario reestructurar el currículo institucional dándole un enfoque intercultural, en aras de flexibilizar los planes de estudio y aplicar estrategias de aprendizaje que permitan la inclusión, la tolerancia, la equidad y la continuidad de la formación del estudiante.

En este orden, se planteó un interrogante desde una perspectiva óptica-epistémica: ¿cuáles son los significados y los sentidos dialógicos que atribuyen las comunidades anfibias a la construcción de un currículo intercultural, ajustado a sus necesidades socioculturales, para el mejoramiento de sus proyectos de vida productiva en la Institución Educativa Departamental José de la Luz Martínez del Municipio de San Zenón-Magdalena?

Lo anterior hilvanó el fin teleológico del estudio y marcó el camino metodológico que consistió en develar las acepciones y los valores que adjudican las comunidades anfibias a la construcción de un currículo propio con matices identitarios, de tal manera que responda a las dinámicas socioculturales y productivas

de su entorno anfibio. Para concertar este fin, se definieron tres objetivos específicos que permitieron desarrollar una interacción honesta entre los actores del acto investigativo. En primer lugar, se identificó la percepción que tienen los miembros de las comunidades anfibias y de la comunidad educativa, en relación con la pertinencia del currículo que dinamiza actualmente el establecimiento educativo. En segundo lugar, se definieron los criterios que debería contemplar el currículo escolar para que responda a los procesos productivos de su entorno. Y finalmente, se visibilizaron los aspectos que ha de tener el currículo intercultural para que esté acorde con la realidad sociocultural y el plan de vida de las comunidades. En este sentido, se usaron las estancias dialógicas como metodología de investigación, con las cuales se procuró revalorizar los acontecimientos sociales de las comunidades, con miras a su transformación (Mateo, 2000).

El rigor científico con el cual se abordó este estudio estuvo orientado desde la perspectiva cualitativa de la investigación socioeducativa, con un interés comprensivo-interpretativo. Para ello se desarrollaron una serie de acciones en función de la ruta orientadora y los objetivos planteados, lo cual convocó al trabajo en equipo a través de lo participativo, las vivencias de la propia comunidad y la búsqueda incesante del cambio de la realidad, mediante el trabajo reflexivo de los participantes.

Por otro lado, un aspecto que es necesario empoderar en las culturas del Río es el enraizamiento de los rasgos culturales autóctonos del hombre riberano.

Estos no pueden desaparecer, pero para que esto surta efecto y sea una realidad concreta se ha de trabajar inicialmente en la reestructuración del currículo actual. Solo así se asumirá como hoja de ruta institucional, que responda a las dinámicas socioculturales del entorno anfibio y de la confluencia intercultural que allí se presenta.

Lo dicho en el párrafo anterior lleva a resaltar el sentido que adquiere la cosmogonía riberana cuando es llevada al hecho investigativo. Ella marca la capacidad de los participantes, tanto científicos como campesinos, para revalorizar el bagaje cultural a través de las voces de los juglares de la región. Dichos juglares elaboran en sus décimas un constructo epistémico que reivindica una noción geográfica de espacio-tiempo en un lenguaje cotidiano y sencillo.

A continuación, se expone un ejercicio de lírica anfibia campesina: una realidad vivenciada, legada por la tradición oral, titulada «La historia de San Zenón».

<p style="text-align: center;">I</p> <p>Les he traído a petición De la gente y mi memoria Aquí relato la historia De la Tierra de San Zenón Desde su bella fundación Por orden del sumo Virrey Emanado en Decreto y Ley Y todo lo que traía Los hechos de nuestros días Estuviera, o no el Rey.</p>	<p style="text-align: center;">II</p> <p>Aquí sacamos la cuenta Desde el principio al fin Fundado un doce de abril Mil Setecientos Cincuenta Mier y Guerra lo Asienta Con la Orden de Santiago Pero pidió el traslado Al frente de rinconada Donde estaba situada La Provincia de Navarro.</p>	<p style="text-align: center;">II</p> <p>Donde primero lo fundó Seguro, mal lo veía Y como allá, no lucía De este lado lo ubicó Dicen que se enamoró El conquistador andaluz Y, por una india Malibú Tuvo que romper cadenas Cruzando el Magdalena En crucial balsa de bambú.</p>
---	---	---

Territorios anfibios del Caribe colombiano

Construcción de un currículo intercultural a partir de las representaciones riberanas

<p style="text-align: center;">IV</p> <p>Su nombre hace alusión Al gran Marqués de Sevilla Zenón de Semodevilla Hoy Santo de su devoción Era entrada al playón De Pijiño y Sincajecha Ordenanza que fue hecha Por aquel Laudo Virrey Convirtiese en suprema ley Y legislación de la fecha.</p>	<p style="text-align: center;">V</p> <p>Esta cual bella aventura En páginas la enarbola Don Pedro Pérez Arriola Quien fue- ra su primer Cura Español de alma pura Su gran obra la realiza Con la fe en Dios profetiza Sin dar lugar al engaño Que al pasar el primer año Hace su primera misa.</p>	<p style="text-align: center;">VI</p> <p>Aquel once de... enero Mil setecientos cincuenta y uno Trajeron del viejo mundo Al Santo san Zenonero Bautizándolo primero Con júbilo llegaría El pueblo se reuniría En santa bendita hora Don Pedro Pérez de Arriola A patrono le ascendía</p>
<p style="text-align: center;">VII</p> <p>Con la Ley Setenta y Dos De Mil Novecientos Nueve En Municipio Promueve Al pueblo de San Zenón Gracias, don Martín Amador, Quien demostró sus honores Y Manuel Dávila Flores Fallara a favor de él. Así reza un viejo papel Que cuenta los pormenores</p>	<p style="text-align: center;">VIII</p> <p>En mil ochocientos doce Un diecisiete de octubre De pronto San Zenón sufre Un incendio por la noche Armaron un gran derroche Pero, aún desvalido, No había permitido El paso a los Realistas Y con Mompós a la vista San Zenón fue sorprendido</p>	<p style="text-align: center;">IX</p> <p>Ya creado el municipio Con San Seba... incluido Demarcado y concluido Un mapa con estos sitios Pasando por peñoncito Hasta la quebrá Culebra Cuando eran tres veredas Y también cuatro caseríos Limitaba con el río Hasta tierras guamaleras</p>
<p style="text-align: center;">X</p> <p>Desde principios Santa Ana Ha sido su fiel vecino Desde Caño Carvajalino, Jaraba y en rincón Mojana Ni se pierde, ni se gana Pero una arbitrariedad Le daba mayor potestad A... otro de la ladera Y fue de esta manera Que vino la enemistad.</p>	<p style="text-align: center;">XI</p> <p>En noviembre dieciséis Nació esa ordenanza Y San Seba lo reemplaza En el año treinta y seis Pero en mayo veintiséis Cuatro años, tam- bién después, La Ley Cero Setenta y Tres Surgida de Gobernación Le devolvía a San Zenón La cabecera otra vez.</p>	<p style="text-align: center;">XII</p> <p>Don Toño Escobar Camargo Fue el autor de aquel Decreto Dando estatus y respeto Suspendía el embargo Otra vez daba el rango Que San Zenón merecía Y San Sebastián sería Vereda del municipio Peor que en el principio Que tampoco aceptaría.</p>

XIII	XIV	
El año cincuenta y siete Fue el coro- nel Millán Vargas Quien emparejó las cargas A latas y canalete Acabó los brazaletes Como eslogan divisorio Cubicó el territorio Mencionado al principio Sacando dos municipios Con todo su repertorio	Quedando delimitado De la siguiente manera Hasta la trocha pavera Llegarán lado a lado Sin salir perjudicado Le correspon- de a San Zenón Desde el Río a la Unión A la izquier- da del comunal Y desde este hasta Guamal San Seba su jurisdicción	

Compositor: Aquiles Trespalacio Navarro (comunicación personal, 6 de agosto de 2018).

En el anterior decimario se revela la historia y los periodos que esta subregión ha vivido, la resiliencia de sus habitantes y la hermandad de convivir con el Río Magdalena, que en cierto modo es su fuente de vida. De ahí que culturalmente se consideren como comunidades anfibias. Por ello surgen una serie de saberes que han orientado el proceso de la investigación, los cuales son considerados como puntos de apoyo que pueden trascender en un determinado momento en categorías o fundamentos teóricos.

Cuatro son los capítulos que hacen parte de la estructura del libro. En el primero, denominado «Acercaamiento al contexto», se ubica la ecorregión «Depresión Momposina». En ella se hallan instaladas tres escuelas en las que se realizó la inmersión investigativa y se exteriorizó la vocación laboral de sus habitantes. En el apartado «Contextos epistémicos» se aborda el ser anfibio o riberano; el hombre empieza a entenderse como